



联合国



Distr.
GENERAL

安全理事会

S/18412
17 October 1986
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC

1986年10月17日

伊拉克常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，谨随函附上伊拉克共和国副总理兼外交部长塔里克·阿齐兹先生关于1986年10月16日晚间罪恶的伊朗政权以地对地导弹攻击首都巴格达纯属住宅区的信。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件散发为荷。

常驻代表

伊斯马特·基塔尼(签名)

86-26069

附 件

1986年10月17日伊拉克副总理

兼外交部长给秘书长的信

我谨此通知你，伊朗政权对我国平民又犯下了一次可鄙的罪行，在它对我伊拉克侵略战争充满罪行的记录上又加上了一笔。 1986年10月16日下午8时50分（当地时间）它向巴格达市的一个住宅区发射了一枚地对地导弹，也许这足以说明我国常驻代表同一天给你的信中所通知你的威胁。 这项罪行造成6名平民死亡，其中一名儿童，并有64名平民受伤，包括25名妇女和8名儿童，同时炸毁了一所学校和11幢住房，并有一间清真寺、一所幼儿园、20幢住房、25辆民用车辆和一间商店受损。

德黑兰电台昨夜广播的军事公报声称导弹炸毁了巴格达的有线和无线通信大楼。这些公报中的无耻谎言现在是一清二楚的，因为驻巴格达的外交使团、国际新闻机构及世界报刊的记者在今天上午前往该地视察时已目睹了伊朗罪行造成的后果。

伊朗集团散布的谎言出自伊朗政权的奸诈、伪善和欺骗，这些谎言不能洗清它对伊拉克平民不断犯下的连续罪行，尤其是自1986年3月7日以来。 我们已多次把这些罪行通知了你。 伊朗政权这次新的罪行造成的实际后果再次证明我们以前各封信中所说的事实，即所用武器的性质无法分辨打击对象，因此，它只能用于任意破坏，杀伤无辜，炸毁纯粹的平民住宅区。

借此机会，我要向你并通过你向国际社会强调，伊拉克完全了解伊朗政权设法通过这些罪行对城市发动战争来掩饰它的军事失败和在国际社会上的政治破产。

但是，伊朗的战犯和战争贩子不应存有幻想，以为伊拉克不攻击纯粹的平民目标是由于没有能力或缺乏工具的缘故。 但由于深入伊朗内陆的军事目标和重要经济设施所受破坏的程度，他们比任何人都知道得清楚并且他们的人民完全了解伊拉克武装部队袭击伊朗目标的能力。

我要请你注意一项事实，即伊拉克政府由于理解到它对国际法所负的责任，它真诚地希望老百姓不遭受战争的灾祸，以及它希望达成一项公正持久的和平，已应国际社会及国际社会的组织的期望，不故意轰炸伊朗纯粹平民的地区；它已不止一次地警告伊朗政权对伊拉克爱好和平的人民所犯罪行应负的后果。伊拉克政府希望联合国将采取有效行动执行它根据《宪章》所负的责任，结束伊朗政权继续进行其侵略战争，但同时由于它负有保护其平民的安全的责任，将保留在适当的时间和使用它认为适当的手段来阻止伊朗政权再犯这些罪行的权利。

副总理

兼

外交部长

塔里克·阿齐兹（签名）
